

# Anmeldeformular

## in der Maison Relais (Schuljahr 2023/2024)



### 1) Angaben zum Kind

Name:

Vorname:

Straße und Hausnummer:

Postleitzahl: L-

Ort:

Matrikelnummer:

Geburtsort:

Geschlecht: weiblich männlich andere Staatsangehörigkeit:

Gesprochene Sprache(n): luxemburgisch französisch deutsch englisch portugiesisch

Andere:

### 1.1.) Klasse (Schuljahr 2023/2024)

in Kleinbettingen

in Steinfort

Zyklus 1.1

Zyklus 2.1

Zyklus 3.1

Zyklus 4.1

Zyklus 1.2

Zyklus 2.2

Zyklus 3.2

Zyklus 4.2

Name des Klassenlehrers (falls bereits bekannt):

### 2) Familienstand

#### Erziehungsberechtigte.r 1:

Name und Vorname:

Straße und Hausnummer: *wenn anders als die des Kindes*

Postleitzahl: L-

Ort: *wenn anders als die des Kindes*

Matrikelnummer:

Handy-Nr.:

Fax:

Tel.-Nr. des Arbeitsplatzes:

E-Mail:

Verwandtschaftsverhältnis: Vater Mutter Vormund anderes Verwandtschaftsverhältnis

Zivilstand: ledig verheiratet verpartnert geschieden getrennt verwitwet

### Erziehungsberechtigte.r 1:

Name und Vorname:

Straße und Hausnummer: *wenn anders als die des Kindes*

Postleitzahl: L- Ort: *wenn anders als die des Kindes*

Matrikelnummer:

Handy-Nr.: Fax:

Tel.-Nr. des Arbeitsplatzes: E-Mail:

Verwandtschaftsverhältnis: Vater Mutter Vormund anderes Verwandtschaftsverhältnis

Zivilstand: ledig verheiratet verpartnert geschieden getrennt verwitwet

### 3) Berufliche Situation

**Die beigefügte Bescheinigung des Arbeitgebers mit Angabe der täglichen oder wöchentlichen Arbeitszeit bzw. eine Bescheinigung des Centre commun d'affiliation im Falle einer selbstständigen Erwerbstätigkeit ist beizufügen. (siehe Punkt 9: Beizufügende Unterlagen)**

#### Erziehungsberechtigte.r 1:

Name und Vorname:

Beruf: Std. pro Tag Std. pro Woche

#### Erziehungsberechtigte.r 2:

Name und Vorname:

Beruf: Std. pro Tag Std. pro Woche

### 4) Person, die berechtigt ist, das Kind abzuholen (andere als die Erziehungsberechtigten)

Name und Vorname:

Handy-Nr.: Fax:

Tel.-Nr. des Arbeitsplatzes: E-Mail:

Verwandtschaftsverhältnis:

---

Name und Vorname:

Handy-Nr.: Fax:

Tel.-Nr. des Arbeitsplatzes: E-Mail:

Verwandtschaftsverhältnis:

**Bitte fügen Sie zu Identifikationszwecken ein Foto der Personen bei, die berechtigt sind, das Kind abzuholen.**  
(siehe Punkt 9: Beizufügende Unterlagen)

## 5) Medizinische Angaben zum Kind

Hat das Kind ein gesundheitliches Problem, das eine besondere Betreuung in der Maison Relais erforderlich macht?  
Ja      Nein

Allergie(n)    Ja      Nein

Wenn ja, welche?

Wurde bereits ein PAI (Projet d'accueil individualisé) erstellt?    Ja      Nein

Nimmt er/sie Medikamente ein?    Ja      Nein

**Falls in der Maison Relais Medikamente verabreicht werden müssen, ist eine Einverständniserklärung der Eltern und ein ärztliches Rezept mit der genauen Dosierung beizufügen.** (siehe Punkt 9: Beizufügende Unterlagen)

Körperliche oder geistige Behinderung:    Ja      Nein

Muss das Kind aus religiösen Gründen eine spezielle Diät einhalten?    Ja      Nein

Wenn ja, welche?

Muss das Kind aus medizinischen Gründen eine spezielle Diät einhalten?    Ja      Nein

Wenn ja, welche?

**Ein ärztliches Attest muss zwingend beigefügt werden.**

Kann das Kind an allen Aktivitäten/Sportarten teilnehmen?    Ja      Nein

Wenn nein, welche sollten vermieden werden:

## 6) Feste Einschreibung für das ganze Jahr

Bitte kreuzen Sie die Felder Ihrer Wahl an:    regelmäßig      unregelmäßig

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
Zeitfenster (7:00-7:50 Uhr)					
Zeitfenster (11:50-13:50 Uhr)					
Zeitfenster (13:50-16:00 Uhr)	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
Zeitfenster (16:00-18:00 Uhr)					
Zeitfenster (18:00-18:30 Uhr)					
Zeitfenster (18:30-19:00 Uhr)					

Bemerkungen:

## 6.1.) Anmeldung während der Schulferien

Ich möchte mein Kind für die Zeit der Schulferien und für Feiertage anmelden (vorläufige Anmeldung):

Schulferien:    Ja        Nein

Nach der vorläufigen Anmeldung wird Ihnen für alle Schulferien ein endgültiges Anmeldeformular zugeschickt.

## 7) Weg zur Schule

Ich erlaube meinem Kind, nach der Betreuung bzw. den außerschulischen Aktivitäten (nur Zyklus 4) alleine nach Hause zu gehen.

## 8) Elterliche Zustimmung zur Verabreichung von Medikamenten

Das Personal der Maison Relais ist berechtigt, meinem Kind im Bedarfsfall die unten aufgelisteten Medikamente zu geben:

Name des Medikaments	Für welche Behandlung?	Erteilt die Erlaubnis	Erteilt die Erlaubnis NICHT
Systra Gel	Insektenstiche		
Octnisept	Desinfizieren		
Arnika natürliches Gel	Leichte Verletzungen		
Im Falle eines Zeckenstichs ist das Personal der Maison Relais berechtigt, die Zecke zu entfernen, die Wunde zu reinigen und gründlich zu desinfizieren.			

## 8.1.) Elterliche Genehmigung für die Nutzung des von der Maison Relais erstellten Bild- und Videomaterials

Erteilen Sie die Erlaubnis, dass bei den verschiedenen Aktivitäten Bilder von Ihrem Kind aufgenommen und im Rahmen der Präsentation der Aktivitäten der Maison Relais gezeigt werden dürfen?

Medien	Erteilt die Erlaubnis	Erteilt die Erlaubnis NICHT
Print (Kanner- oder Gemengebuet; Stengeforter Neiegkeeten; Logbuch; Dekoration der Wände in der Maison Relais); Zusammenfassung der Aktivitäten, welche die Kinder am Ende der „Spillnomëtteger“ als Andenken erhalten)		
Web (Internetseite und soziale Netzwerke der Gemeindeverwaltung; Internetseite der Maison Relais sowie Fernsehen (Ausstrahlung von Stengefort TV auf ApartTV und DokTV))		



## 9) Beizulegende Unterlagen

Kopie des Personalausweises des Kindes.

Kopie des Impfausweises des Kindes.

Die Bescheinigung des Arbeitgebers, in der die Arbeitszeit pro Tag oder Woche angegeben ist, bzw. eine Bescheinigung Centre commun d'affiliation bei selbstständiger Arbeit ist beizufügen.

### !! Bitte beachten Sie:

Kinder, die nicht für die Chèques-services angemeldet sind, zahlen den Höchstarif (d. h. 7,5 € pro Stunde) in der Maison Relais. Die Anmeldung muss jedes Jahr erneuert werden!

Der/die Unterzeichnete, der/die für das Kind verantwortlich ist, erklärt die Richtigkeit der hier gemachten Angaben.

Dieses Formular ist **bis zum 15. Mai 2023** zurückzusenden an:

**Maison Relais de Steinfort**  
**7B rue de Hagen - L-8421 STEINFORT**

oder per E-Mail: [maisonrelais@steinfort.lu](mailto:maisonrelais@steinfort.lu)

Weitere Formulare oder Informationen können bei Bedarf telefonisch unter 39 93 13-370 oder per E-Mail an [maisonrelais@steinfort.lu](mailto:maisonrelais@steinfort.lu) angefordert werden.

Ort & Datum:

Unterschrift des/der Erziehungsberechtigten:

**Achtung:** Unvollständige Anmeldungen werden nicht berücksichtigt und an Sie zurückgeschickt!

### Schutz von personenbezogenen Daten

Die in diesem Formular angegebenen Informationen sind im Rahmen Ihres „Antrags auf Anmeldung Ihres Kindes in der Maison Relais Steinfort“ erforderlich. Diese personenbezogenen Informationen sind Gegenstand einer computergestützten Verarbeitung, die für die Bearbeitung Ihrer Anfrage notwendig ist. Die einzigen Empfänger der Informationen und persönlichen Daten des Kindes, der gesetzlichen Vertreter, der zur Abholung des Kindes berechtigten Personen (außer den gesetzlichen Vertretern) und der medizinischen Informationen über das Kind sind die Gemeinde Steinfort und die Maison Relais Steinfort, sowie nach Eingabe dieser persönlichen Daten in das PGI-Programm des SIGI (Syndicat Intercommunal de Gestion Informatique) sowie in das Programm des Chèque-Service-Accueil das Bildungsministerium. Die Daten werden im Informatiksystem der Gemeinde und der Maison Relais sowie im PGI-Programm des SIGI (Syndicat Intercommunal de Gestion Informatique) und im Programm des Chèque-Service-Accueil des Bildungsministeriums gespeichert. Ihre Daten, die Daten der zur Übernahme Ihres Kindes berechtigten Personen und die Daten Ihres Kindes sowie die dem Antrag beizufügenden Unterlagen werden in der Gemeinde für die Dauer aufbewahrt, die zur Erfüllung der oben genannten Zwecke erforderlich ist, und in der Maison Relais für die Dauer der Einschreibung Ihres Kindes in der Maison Relais in Steinfort – bzw. so lange, wie wir aufgrund gesetzlicher Bestimmungen zur Aufbewahrung der Daten verpflichtet sind.

Gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr haben Sie das Recht, von dem für die Verarbeitung Verantwortlichen Zugang zu den über Sie und Ihr Kind gespeicherten personenbezogenen Daten, die Berichtigung oder Löschung dieser Daten oder eine Einschränkung der Verarbeitung in Bezug auf Ihre Daten zu verlangen. Sie haben zudem das Recht, gegen die Verarbeitung Ihrer Daten Widerspruch einzulegen, das Recht auf Deregistrierung Ihrer Daten sowie das Recht, eine Entscheidung anzufechten, die auf der Grundlage automatisierter Prozess getroffen wurde. Darüber hinaus können Sie bei der Commission Nationale de la Protection des Données - CNPD eine Beschwerde einreichen, wenn Sie der Meinung sind, dass die Verarbeitung Ihrer Daten nicht gesetzeskonform erfolgt.

Um eines Ihrer Rechte auszuüben oder Ihre Zustimmung zur Verarbeitung Ihrer Daten zu widerrufen, wenden Sie sich bitte per E-Mail an den Datenschutzbeauftragten der Gemeinde wenden: [dpo@steinfort.lu](mailto:dpo@steinfort.lu), oder per Einschreiben an:

DPO - Gemeinde Steinfort  
4, Square Patton, L-8443 Steinfort

Mit dem Absenden dieses Formulars erklären Sie sich damit einverstanden, dass Ihre persönlichen Daten, die der Personen, die berechtigt sind, Ihr Kind abzuholen, und die Ihres Kindes im Rahmen der Bearbeitung Ihres „Antrags auf Anmeldung Ihres in der Maison Relais Steinfort“ verarbeitet werden.

